



Совет Безопасности

Семьдесят второй год

Предварительный отчет

7989-е заседание

Четверг, 29 июня 2017 года, 15 ч. 30 м.

Нью-Йорк

<i>Председатель:</i>	г-н Льорентти Солис	(Боливия (Многонациональное Государство))
<i>Члены:</i>	Китай	г-н Чжан Дяньбинь
	Египет	г-н Мустафа
	Эфиопия	г-жа Гуадей
	Франция	г-н Делятр
	Италия	г-н Карди
	Япония	г-н Бэссё
	Казахстан	г-н Умаров
	Российская Федерация	г-н Ильичев
	Сенегал	г-н Сисс
	Швеция	г-н Ског
	Украина	г-н Шутенко
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Уилсон
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Хейли
	Уругвай	г-н Бермудес

Повестка дня

Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану

Специальный доклад Председателя Комиссии Африканского союза и Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о стратегическом обзоре Смешанной операции Африканского союза—Организации Объединенных Наций в Дарфуре (S/2017/437)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

17-18862 (R)

Документ
расширенного доступаПросьба отправить
на вторичную переработку

Заседание открывается в 15 ч. 30 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану

Специальный доклад Председателя Комиссии Африканского союза и Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о стратегическом обзоре Смешанной операции Африканского союза—Организации Объединенных Наций в Дарфуре (S/2017/437)

Председатель (*говорит по-испански*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителя Судана.

Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2017/513, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2017/437, в котором содержится специальный доклад Председателя Комиссии Африканского союза и Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о стратегическом обзоре Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре.

Совет готов приступить к голосованию по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции. Я ставлю проект резолюции на голосование.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Боливия (Многонациональное Государство), Китай, Египет, Эфиопия, Франция, Италия, Япония, Казахстан, Российская Федерация, Сенегал, Швеция, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Уругвай

Председатель (*говорит по-испански*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолю-

ции принимается единогласно в качестве резолюции 2363 (2017).

Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлениями после голосования.

Г-н Уилсон (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Соединенное Королевство приветствует единогласное принятие сегодня резолюции 2363 (2017). Я благодарю всех членов Совета Безопасности за поддержку, которую они оказывали нам в течение последних недель после того, как мы начали работу по обновлению мандата Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД).

В соответствии с этой резолюцией в деятельность миссии будут внесены важные изменения. Они обусловлены тем, что Совет несет ответственность за принятие мер реагирования в связи с изменением ситуации на местах. Будь то в Дарфуре или в других регионах мира, наши миссии должны обладать мандатом, который соответствовал бы ситуации в мире на сегодняшний день, а не тому, какой она была когда-то раньше, и именно эта цель достигается благодаря принятию резолюции. Мы признаем, что Совет должен подходить к внесению изменений взвешенным и ответственным образом. Поэтому текст резолюции обеспечивает, чтобы ЮНАМИД и впредь была способна выполнять основную задачу в соответствии со своим мандатом — обеспечивать защиту гражданских лиц от нанесения им ущерба. В предстоящие дни и недели мы будем отслеживать воздействие этих изменений, внесенных в мандат ЮНАМИД. В соответствии с резолюцией возрастает частота представления докладов: теперь их будут представлять каждые 60 дней, а не 90, как раньше, и по прошествии полугода будет проводиться оценка, в ходе которой должны учитываться последствия изменений на местах.

Усилия на этом направлении должны предприниматься сообща. Правительство Судана также несет ответственность за то, чтобы с помощью этих изменений удалось добиться результатов. Крайне важно, чтобы власти Судана активизировали усилия, позволили миссии функционировать и заполнили пробелы, которые возникнут после вывода ЮНАМИД. Сотрудничество между правительством и миссией осуществляется более эффективным образом. Сейчас необходимо убедиться в том, что положительная динамика сохраняется. При осуществлении изменений Совет будет внимательно за этим следить.

В заключение позвольте мне заверить тех, кто находится за пределами этого зала, в том, что мы признаем: ситуация в Дарфуре остается неустойчивой. Однако мы не можем игнорировать тот факт, что обстановка изменилась, и адаптировать ЮНАМИД с учетом нынешней обстановки — это правильный подход. Мы не будем отводить взгляд от происходящего в Дарфуре. Продолжение работы ЮНАМИД в рамках нового мандата, под более тщательным контролем со стороны Совета, демонстрирует нашу приверженность как народу Дарфура, так и всему региону.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Судана.

Г-н Мохамед (Судан) (*говорит по-арабски*): Позвольте мне выразить нашу благодарность и признательность всем членам Совета Безопасности, с которыми мы взаимодействуем с того момента, как Соединенное Королевство впервые представило резолюцию 2263 (2017), которая продлевает мандат Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД). Я хотел бы также выразить признательность Генеральному секретарю и Председателю Комиссии Африканского союза за рекомендации, содержащиеся в их совместном докладе о ЮНАМИД (S/2017/437).

Нельзя игнорировать изменения, произошедшие в пяти штатах Дарфура за последние отчетные периоды, или отрицать то, что они произошли. Во всех своих заявлениях и письмах, адресованных Совету Безопасности и Генеральному секретарю, мы неизменно подчеркиваем, что с 2015 года в Дарфуре царят безопасность и стабильность, причем абсолютно стабильной является и гуманитарная обстановка. В своей оценке политической и гуманитарной ситуации в Дарфуре, как и обстановки в области безопасности, мы не полагаемся на документы, подготовленные для различных форумов. Мы сами располагаем в этом отношении убедительными данными. Мы ориентируемся на реальное положение дел на местах, что было отмечено Советом в резолюции 2340 (2017), принятой в феврале. В связи с тем, что ситуация стабильно улучшается, наше правительство обратилось к Генеральному секретарю с призывом о выработке и осуществлении последовательной и поэтапной стратегии вывода миссии.

Сегодня Дарфур полностью освобожден от всех вооруженных групп, которые с 2003 года сеяли там хаос. Благодаря проведению Суданскими воору-

женными силами и другими субъектами военных операций, начавшихся в мае, удалось обезопасить Дарфур от всех попыток поставить под угрозу царящие там мир и безопасность. В этой связи мы заявляем о готовности обеспечивать защиту безопасности и стабильности в интересах наших граждан по линии различных учреждений и бережно относиться к уже достигнутым результатам.

Как известно членам Совета, международное сообщество разделяет с нами, жителями Судана, большую ответственность за укрепление мира внутри страны. Поэтому мы надеялись, что в резолюцию будет включено упоминание о проведении — в дополнение к конференции доноров, состоявшейся в апреле 2013 года в Дохе — международной конференции доноров в целях восстановления Дарфура в соответствии с рекомендацией, представленной 12 июня Советом по вопросам мира и безопасности Африканского союза.

Попытки повстанческих сил подорвать безопасность и стабильность в Дарфуре посредством планирования нападений на северной, западной и южной границах не должны повторяться. Такие нападения остаются единственной угрозой для мира в Дарфуре.

Члены Совета, вероятно, отметили, что мы прилагали усилия с тем, чтобы добиться согласованности в резолюции и ее соответствия обстановке на местах, существующей в Дарфуре на сегодняшний день. Это нашло свое отражение в специальном докладе Председателя Комиссии Африканского союза и Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о стратегическом обзоре. Более того, в нем уделяется большое внимание восстановлению в Дарфуре мира и безопасности. В весьма четком заявлении, сделанном Советом мира и безопасности Африканского союза 12 июня, были подчеркнуты те же выводы, к которым мы пришли в ходе наших консультаций со всеми членами Совета Безопасности. Мы особо отмечаем тот факт, что резолюция 2363 (2017), продлевающая мандат Операции, была принята консенсусом. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы поблагодарить всех членов Совета за то, что они предоставили нам время для разъяснения нашей позиции.

Трудности, с которыми сталкивается наше правительство в деле восстановления стабильности и безопасности в регионе, требуют от международного сообщества принятия срочных мер для оказания всяческого содействия в решении этой проблемы. Мы неоднократно напоминали Совету о том, что

наше правительство разработало трехэтапный план действий по урегулированию проблемы перемещения населения, а также о необходимости его поддержки со стороны международного сообщества. Я хотел бы также отметить некоторую путаницу относительно определения термина «перемещение». Этот знакомый всем термин не распространяется на большинство перемещенных лиц в Дарфуре. Эти люди являются полноценными членами общества и не нуждаются в срочной гуманитарной помощи. Приложив некоторые усилия, мы сможем превратить перемещенных лиц, которым ранее требовалась помощь, в производительную рабочую силу, поддерживающую нашу экономику.

Мы все хорошо осознаем важность предоставления ЮНАМИД возможностей в плане мобильности и доступа в связи с принятым Советом решением о сокращении на 44 процента численности сил Операции с тем, чтобы она могла обеспечить эффективную передачу своих функций. В этой связи я хотел бы подчеркнуть нашу решимость и готовность сотрудничать с ЮНАМИД по линии всех наших институтов и предоставить ей возможность в полной мере выполнить свой мандат. Наш народ всегда высоко оценивал жертвы ЮНАМИД и прилагаемые ей усилия для укрепления мира и стабильности в Дарфуре. Эта уникальная по своей структуре Операция вносит вклад в нормализацию ситуации и обеспечение безопасности в Дарфуре благодаря огромным усилиям входящих в ее состав военнослужащих. Я хотел бы также поблагодарить все страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, за их помощь в выполнении мандата.

Г-н Председатель, надеюсь, Совет прислушается к моим замечаниям относительно такого важного этапа, как осуществление стратегии свертывания деятельности Операции, что стало возможно, разумеется, благодаря восстановлению безопасности и мира в Дарфуре.

Что касается текущего обзора, который должен быть проведен с небольшими интервалами, то я считаю, что для обеспечения справедливости и беспристрастности этого обзора необходимо гаран-

тировать его транспарентный характер. Это должно предусматривать участие Единого специального представителя Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре и двух созданных механизмов — совместной рабочей группы и трехстороннего механизма. В этой связи я хотел бы подтвердить поддержку резолюции 2363 (2017) и поблагодарить Единого специального представителя и главу Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза Его Превосходительство посла Кингсли Мамаболо.

В заключение хотел бы отметить, что Совет Безопасности, как ключевой орган, на который возложена главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности, может отпраздновать сегодня совместное достижение. Начало этому было положено нашим правительством, которое сыграло важную роль, уделив приоритетное внимание обеспечению ответственности по защите гражданских лиц при одновременном сохранении нашего национального суверенитета. В этот непростой период, отмеченный такими проблемами, как обострение региональной напряженности, опустынивание, распространение стрелкового оружия и легких вооружений, торговля людьми и террористические нападения, мы должны высоко оценить достигнутые успехи.

Африканский союз пожинает плоды своих усилий. Он уделяет особое внимание проблемам мира и безопасности на континенте. Можно отметить мудрость, проявленную правительством Судана до принятия резолюции 1769 (2007), когда оно выступило за создание смешанной миссии Организации Объединенных Наций-Африканского союза, в которую Африке предстояло внести наибольший вклад. На долю Африки приходится основная часть военнослужащих в составе Операции.

Г-н Председатель, мы еще раз благодарим Вас и через Вас выражаем признательность всем членам Совета. Я подчеркиваю, что мы будем и впредь преданно служить делу мира в нашей стране и во всем мире.

Заседание закрывается в 15 ч. 45 м.